

لمزيد من المعلومات أو إذا  
كنت تحتاج مساعدة لإيجاد  
طبيب الأسنان، رجاء اتصل  
بنا على 503-521-7166

## فحص الأسنان ونتائج مادة منع التسرب

يرجى مشاركة هذه المعلومات مع طبيب الأسنان الخاص بطفلك

اسم الطفل:	التاريخ:
(الأخير)	(الأول)

لقد تم فحص أسنان طفلك في المدرسة اليوم. يتم وضع علامة على نتائج طفلك أدناه. استمر في المتابعة مع طبيب الأسنان على الأقل مرة واحدة في السنة ويرجى التسجيل ثانية في السنة المقبلة.

### نتائج فحص الأسنان




تبدو أسنان طفلك رائعة! لا توجد علامات مرئية لمشاكل أسنان. راجع طبيب الأسنان الخاص بك مرة واحدة على الأقل في السنة.




وجدت علامات مشاكل أسنان. وقد لوحظ تسوس أو تسوس صغير في أسنان طفلك. يوصى بزيارة طبيب الأسنان في الشهر القادم.




لوحظت إشارات مرئية أو أعراض لمشاكل جديّة للأسنان. هناك تسوس كبير أو ألم أو خراج محتمل. يوصى بزيارة طبيب الأسنان في الـ 24-48 ساعة التالية.

## مادة منع التسرب

- وضعت مادة منع التسرب على الأسنان الخلفية لطفلك (الأضراس).
- وضعت بعض المواد المانعة للتسرب. سجل مرة أخرى في العام القادم.
- لم توضع مواد منع التسرب على أسنان طفلك لأنه:
  - \_\_\_ قد تكون الأسنان مسوسة. رجاء المتابعة مع طبيب الأسنان الخاص بك.
  - \_\_\_ تحتوي الأسنان على حشوات.
  - \_\_\_ تحتوي الأسنان مواد مانعة للتسرب.
  - \_\_\_ لم تنمى الأسنان بدرجة كافية لاستعمال المادة المانعة للتسرب.
  - \_\_\_ كان الإجراء صعبا جدا على طفلك.

### بعد الحصول على المادة المانعة للتسرب

- تحمي المواد المانعة للتسرب الأسنان الخلفية فقط. الفرش والتلميع يوميا للحفاظ على صحة الأسنان.
- قد لا تتمكن من رؤية المادة المانعة للتسرب أو قد تبدو بيضاء أو قشدية اللون.
- قد يبدو من الغريب أن تغض لمدة يوم أو يومين. ولكن هذا الشعور سيزول.
- التفاعل الأرجي ممكن ولكنه نادر جدا. إذا لاحظت أي أعراض غير عادية لدى طفلك بعد العلاج، فاتصل بطبيب طفلك.

استلام طلاء الفلورايد:  نعم  لا

### بعد الحصول على طلاء الفلورايد

- يجب ألا ينظف أو يلمع طفلك أسنانه لمدة 24 ساعة.
- تجنب الأطعمة الصلبة مثل البسكويت المملحة والحلوى والتفاح.

# Dental Screening and Sealant Results

Please share this information with your child's dentist

Name of Child: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
(Last) (First)

Your child's teeth were checked at school today. Your child's results are marked below. Continue to see a dentist at least once a year and please sign up again next year.

## DENTAL SCREENING RESULTS



Your child's teeth look great! No visible signs of dental problems. See your dentist at least once a year.



Signs of dental problems were found. Possible cavities or small cavities were seen in your child's teeth. A visit to a dentist is recommended in the next month.



Visible signs or symptoms of serious dental problems were found. Possible large cavities, pain or abscesses were present. A visit to a dentist is recommended in the next 24-48 hours.

## DENTAL SEALANTS

- Sealants were placed on your child's back teeth (molars).
- Partial sealants were placed. Sign up again next year.
- Sealants were not placed on your child's teeth because:
- \_\_\_ The teeth may have cavities. Please follow-up with your dentist.
  - \_\_\_ The teeth have fillings.
  - \_\_\_ The teeth have sealants.
  - \_\_\_ The teeth were not grown in far enough for sealants.
  - \_\_\_ The procedure was too difficult for your child.

## AFTER GETTING DENTAL SEALANTS

- Sealants only protect the back teeth. Brush and floss daily to keep teeth healthy.
- You may not be able to see the sealants, or they may look white or cream colored.
- It may feel strange to bite for a day or two. That feeling goes away.
- An allergic reaction is possible, but it is very rare. If you notice any unusual symptoms in your child after treatment, call your child's doctor.

**RECEIVED FLUORIDE VARNISH:**  Yes  No

## AFTER GETTING FLUORIDE VARNISH

- Your child should not brush their teeth or floss for 24 hours.
- Avoid hard foods such as pretzels, candy, and apples.